

#### EMBASSY "INCOME" LETTERS WILL BE VALID AT THAI IMMIGRATION SO LONG AS THEY ARE NOT MORE THAN 6 MONTHS OLD

We had previously advised in the Newsletter and on the website that Thai Immigration was advising Expats using an Embassy "income" letter renewing at Chonburi (Pattaya) Immigration that it would need to be no more than 15 days old (accepting older letters, but saying "next time no more than 15 days").

We have just received information that Immigration has revised this policy and will be accepting such letters if they are not more than 6 months old. It is our understanding that the Thai Department of Immigration had decided to change the validity period of income verification letters to a uniform standard of 15 days nationwide. This was announced internally within the Department of Immigration on April 22 of this year. Because the US and several other Embassies raised concerns about the difficulties this would cause for retirees in Thailand, the Department of Immigration responded by revising the April 22nd instructions by letter signed by the Deputy Commissioner of Immigration on May 29, 2013. The revision states that income verification letters will be valid up to six months. Immigration Offices should already be aware of this most recent change, but you may print a copy of the Thai letter to have with you if you wish.

Scroll down for a copy of the May 29, 2013 Thai Immigration Letter (2 pages) followed by an unofficial English Translation (2 pages).



ส่วนราชการ สตม. โทร. อไข ๒๘๙ ๐๘๑๔ ที่ ๐๐๒๙.๑๙๑๙ว ๒๒ ๕'๙' **วันที่** ไข รัพฤษภาคม ๒๕๕๖ เรื่อง แบวทางปฏิบัติกรณีคนต่างด้าวขออนุญาตอยู่ต่อในราชอาณาจักรเป็นการชั่วคราว (เพิ่มเติม) เรียน ผบช.สตม. รอง ผบช.สตม.

- เพื่อโปรดทราบ

ผบก.ในสังกัด สตม. รอง ผบก.ศทส.สตม.

ตามหนังสือ สตม.ด่วนที่สุดที่ ๐๐๖๙.๑๙๑๖/ว ๑๙๑๖/ ลง ๖๖ เม.ย.๖๕๕๖ กำหนด แนวทางปฏิบัติกรณีคนต่างด้าวขออนุญาตอยู่ต่อในราชอาณาจักรเป็นการชั่วคราว ให้หน่วยงานในสังกัด สตม.ถือปฏิบัติเป็นมาตรฐานเดียวกัน นั้น

เนื่องจากหน่วยงานในสังกัด สตม.ที่มีที่ตั้งอยู่ในส่วนภูมิภาค มีปัญหาอุปสรรคในการปฏิบัติ ตามแนวทางปฏิบัติกรณีคนต่างด้าวขออนุญาตอยู่ต่อในราชอาณาจักรเป็นการชั่วคราวดังกล่าวข้างดัน ในส่วนที่เกี่ยวกับอายุของหนังสือรับรองจากสถานทูตที่ใช้ประกอบรายได้ของคนต่างด้าว ดังนั้น จึงได้ กำหนดแนวทางปฏิบัติกรณีคนต่างด้าวขออนุญาตอยู่ต่อในราชอาณาจักรเป็นการชั่วคราว (เพิ่มเติม) ตามเอกสารแนบท้ายหนังสือนี้

จึงแจ้งมวเพื่อทราบและให้ถือปฏิบัติตามแนวทางปฏิบัติกรณีคนต่างด้าวขออนุญาตอยู่ต่อ ในราชอาณาจักรเป็นการชั่วคราว (เพิ่มเติม) ต่อไป

Wa.0.0

( ปรีซา - ธีมามนตรี ) รอง ผบช.ๆ ปรท.ผบช.สตม. แนวทรงปฏิบัติกรณีคนต่างด้าวขออนุญาตอยู่ต่อในราชอาณาจักรเป็นการขั่วคราว (เพิ่มเติม) (แบบท้ายหนังสือ สตม.ด่วนที่สุด ที่ ๐๐๖๙.๑๙๑/ว๒๒๔๔ ลง ๒๔ พ.ค.๒๕๕๖)

|   | กรณีคนด่างค้าวขออยู่ต่อๆ ประเภทอื่น ๆ บร                                      | อกเหนือจากประเภทธุรกิจและกฎหมายพิเศษ (BOI)  |
|---|---|---|
|   | ประเด็นปัญหว  | แนวทางปฏิบัติ   |
| ଜ | กำหนดระยะเวลาการใช้หนังสือรับรองจาก<br>สถานทูตที่ใช้ประกอบรายได้ของคนต่างด้าว | หนังสือรับรองจากสถวนทูดที่ใช้ประภอบรายได้ของคน<br>ต่างด้าวจะต้องมีอายุไม่เกิน ๖ เดือน นับแต่วันออก<br>หนังสือรับรอง |

พล.ค.ค.

ปป (ปรีซา ธิมามนตรี)

รอง ผมข.ๆ ปรท.ผมข.สตม.

# **UNOFFICIAL TRANSLATION**

Most Urgent

Memorandum

Official Thai Immigration #20029.171/ג 2248 Tel: 02-287-0814 Dated: May 29, 2013

Subject: Practice for foreigners requesting permission to stay in Thailand temporarily

To: Thai Immigration Commissioner and Deputy Thai Immigration Commissioner

Also to be informed:

- Commander under Thai Immigration
- Deputy Commander, Information Technology Center of Thai Immigration

With reference to The Thai Immigration letter #0029-171/31712 dated April 22, 2013, the Immigration Bureau has issued the official practice for the foreigners requesting permission to stay in Thailand temporarily and enforced all the governmental units under the Thai Immigration to hold the same standard practice.

Because all the governmental units under the Thai Immigration are located at the local areas, there has been an ongoing issue when it comes to the foreigners abiding by the practice of requesting permission to stay in Thailand temporarily, which is in connection with the income verification letter used as their financial evidence. The Thai Immigration Bureau, thus, would like to enact the updated practice attached herewith.

Please consider the aforementioned practice and adhere to it from this day forward.

Pol. Maj. Gen Preecha Thimamontri Deputy Commissioner

# **UNOFFICIAL TRANSLATION**

## **UNOFFICIAL TRANSLATION**

Page 2

Practice for foreigners requesting permission to stay in Thailand temporarily (additional) (Enclosed herewith is the Thai Immigration letter #0029-171/ 31712 dated April 22, 2013)

This practice is only applied to foreigners requesting permission to stay in Thailand temporarily, excluding Business type and the special law (BOI)

|   | Case problem  | The practice   |
|---|---|--|
| 1 | The Validity period of an income<br>verification letter which is issued by<br>the embassy to foreigners to<br>consideration for income of<br>foreigners | The Validity period of an income<br>verification letter which is issued by the<br>embassy to foreigners should not exceed<br>6 months from the issuance date |

Pol. Maj. Gen Preecha Thimamontri Deputy Commissioner

#### **UNOFFICIAL TRANSLATION**